

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Modernisation d'ascenseurs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP067-140899/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20140899	<b>Date</b> 2013-10-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FG-349-63570	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg349.EP067-140899	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-10-22</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> D'aoust, Jacques	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg349
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0616 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Ottawa Technology Centre 875 Heron Road Ottawa Ontario K1A 1A2	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cette modification est émise afin d'apporter le changement suivant au document d'invitation: modifier la visite des lieux.

## **a) INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES AUX SOUMISSIONNAIRES**

**SUPPRIMER:**

### **IP05 VISITE DES LIEUX**

Il y aura une visite des lieux le 8 octobre, 2013 à 10h00. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter au bureau de la sécurité du Centre de technologie d'Ottawa, 875 Chemin Heron, Ottawa, Ontario.

**ET REMPLACER PAR:**

### **IP05 VISITE DES LIEUX**

1. Il y aura une visite des lieux le 8 octobre, 2013 à 10h00. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter au bureau de la sécurité du Centre de technologie d'Ottawa, 875 Chemin Heron, Ottawa, Ontario.
2. Tenue vestimentaire sécuritaire - Chaque participant à la visite devra obligatoirement porter des chaussures de sécurité à semelle pointe verte certifiées CSA, et un casque dur. Tout individu n'étant pas muni des équipements de sécurité requis se verra refuser l'accès au site.

Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.